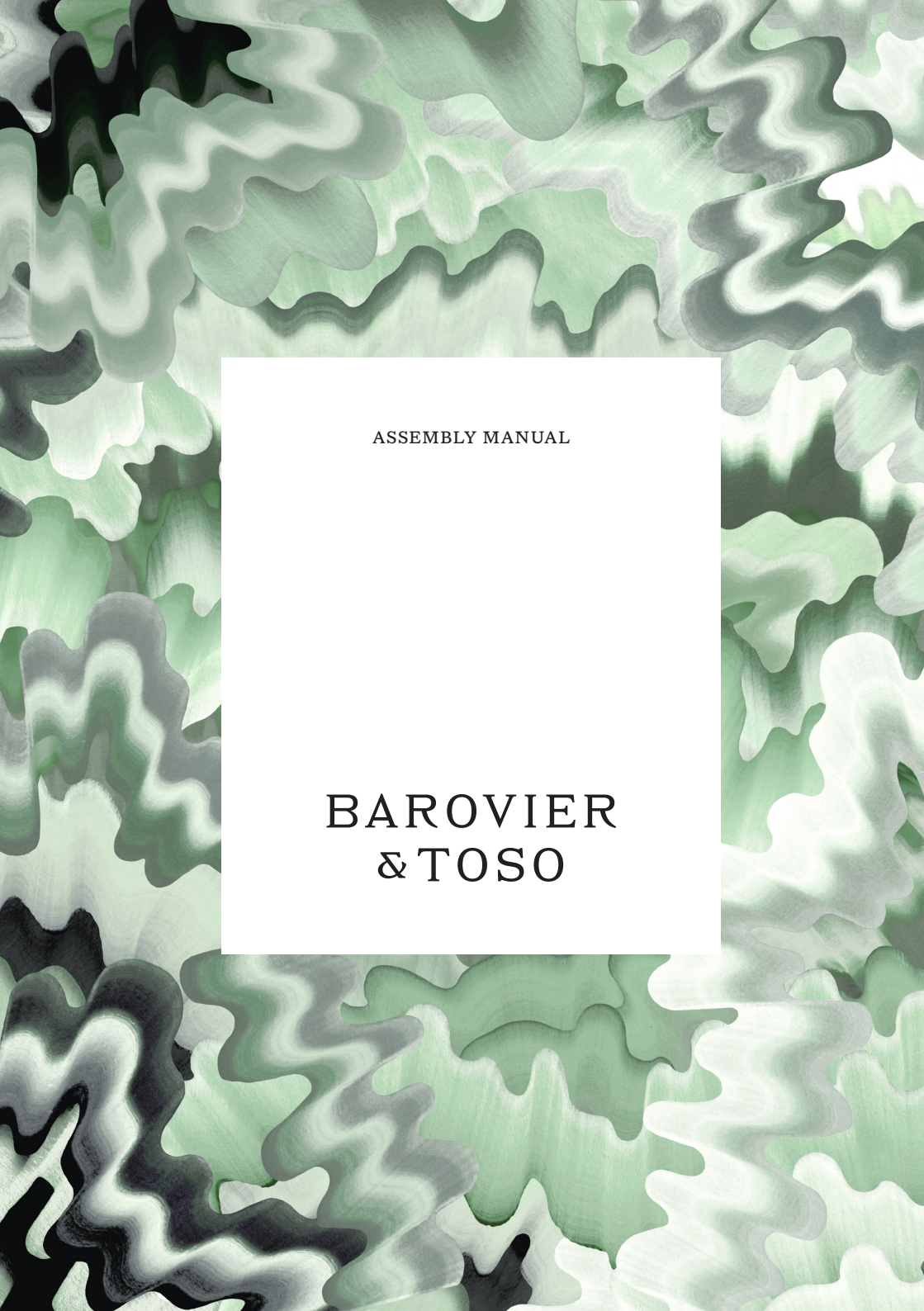
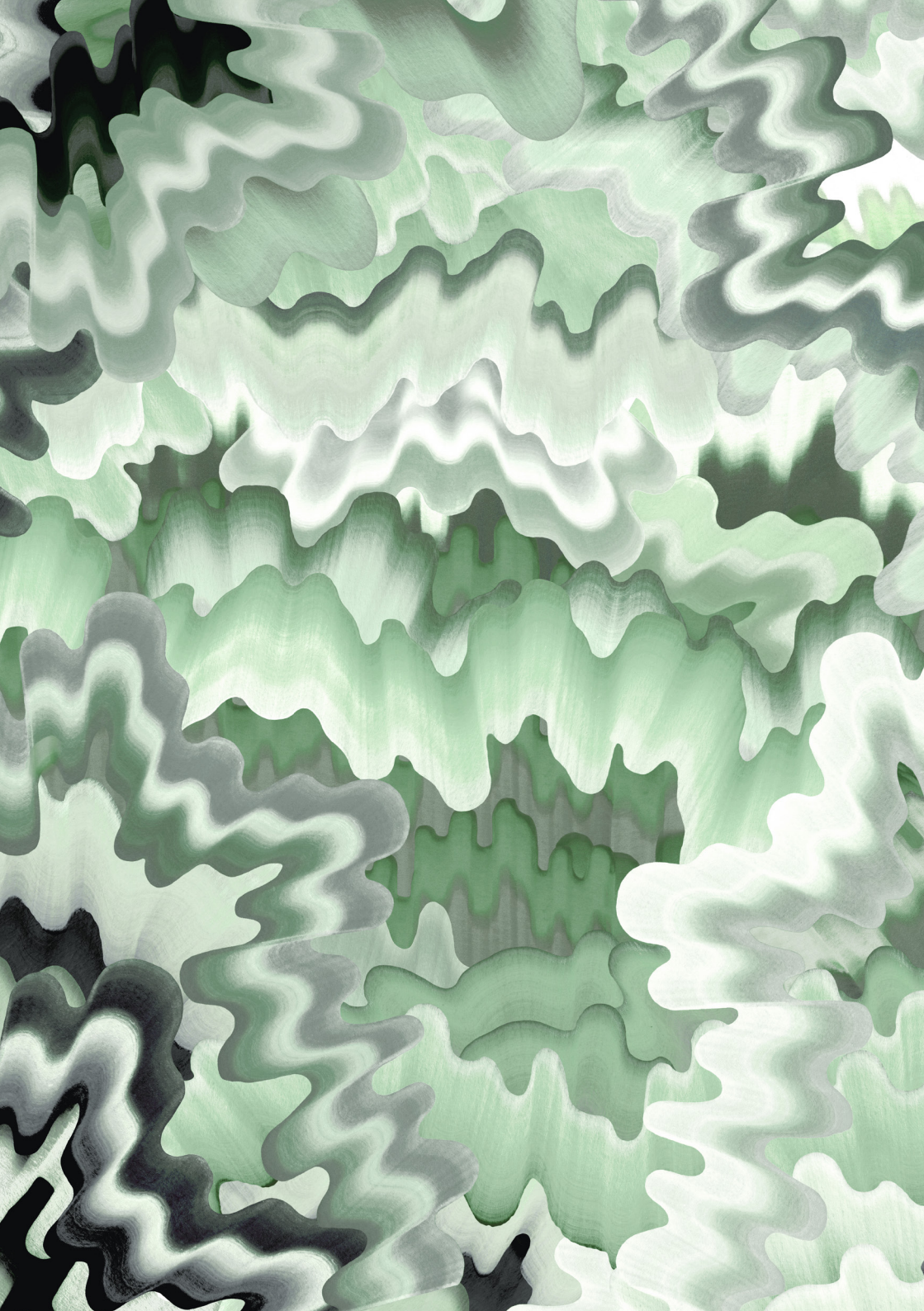
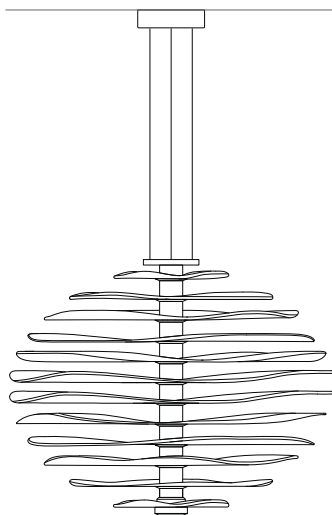




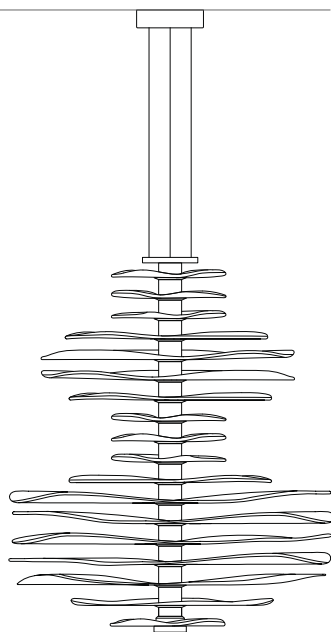
ASSEMBLY MANUAL

BAROVIER
& TOSO





7682-00



7683-00

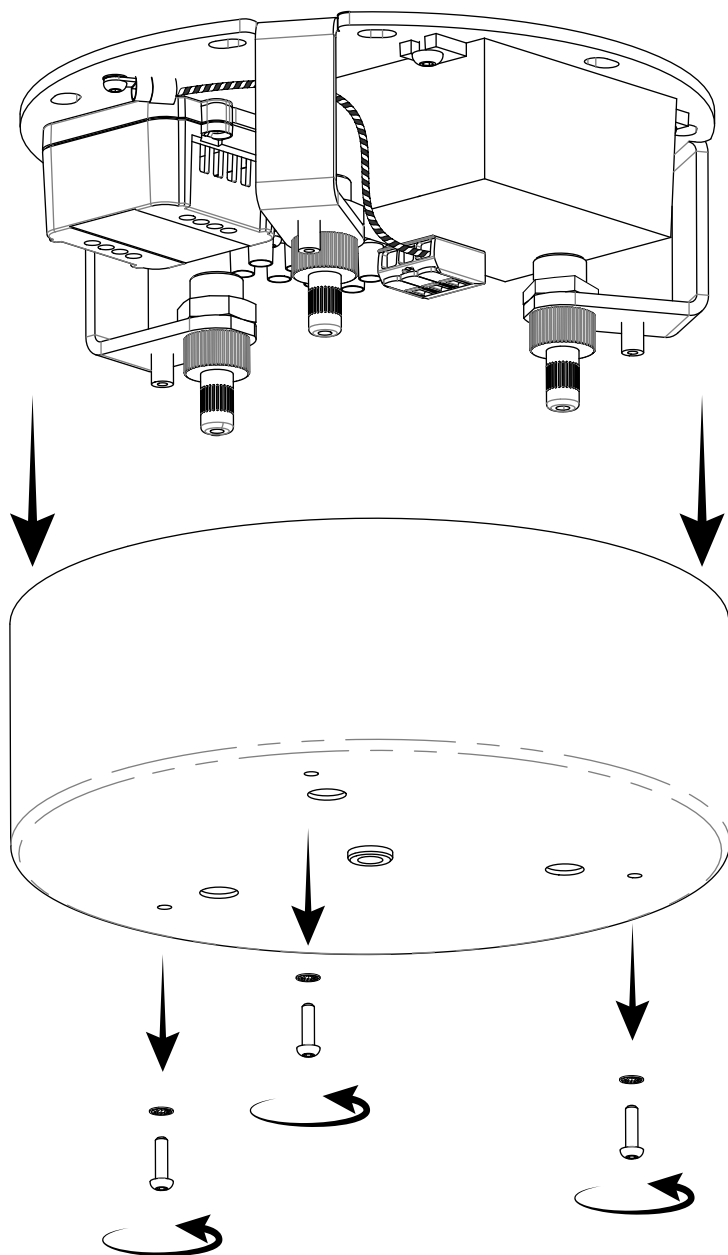
TECHNICAL DATA		
Technical data Dati tecnici Caractéristiques techniques Technische daten Datos técnicos 技术参数 Технические характеристики		
Product type Tipo di prodotto Type de produit Produkttyp Tipo de producto 产品类型 Тип изделия	7682-00	7683-00
	Suspension luminaire Apparecchio da sospensione Appareil à suspension Pendelleuchte Luminaria de suspensión 吊灯 Подвесной светильник	Suspension luminaire Apparecchio da sospensione Appareil à suspension Pendelleuchte Luminaria de suspensión 吊灯 Подвесной светильник
Dimensions Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensiones 尺寸 Размеры	Ø70 x H58 Ø27,5" x H23"	Ø70 x H85 Ø27,5" x H33,5"
Estimated weight Peso stimato Poids estimé Geschätztes Gewicht Peso estimado 估计重量 Средний вес	58 kg - 128 lbs	63 kg - 139 lbs

ELECTRICAL DATA		
Electrical data Dati elettrici Caractéristiques électriques Elektrische Daten Datos eléctricos 电气参数 Электрические характеристики		
	7682-00	7683-00
Power ratings Alimentazione Alimentation Stromversorgung Alimentación 电源 Питание	100-277V 50/60 Hz	100-277V 50/60 Hz
Light source Sorgente luminosa Source lumineuse Lichtquelle Fuente de luz 光源 Источник света	LED 31W 2700° K CRI>90 MacAdam 3-Step 3300 lm (Spot light beam angle ~36°)	LED 42W 2700° K CRI>90 MacAdam 3-Step 4650 lm (Spot light beam angle ~36°)

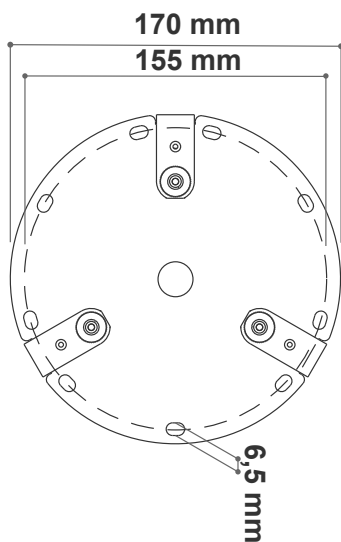
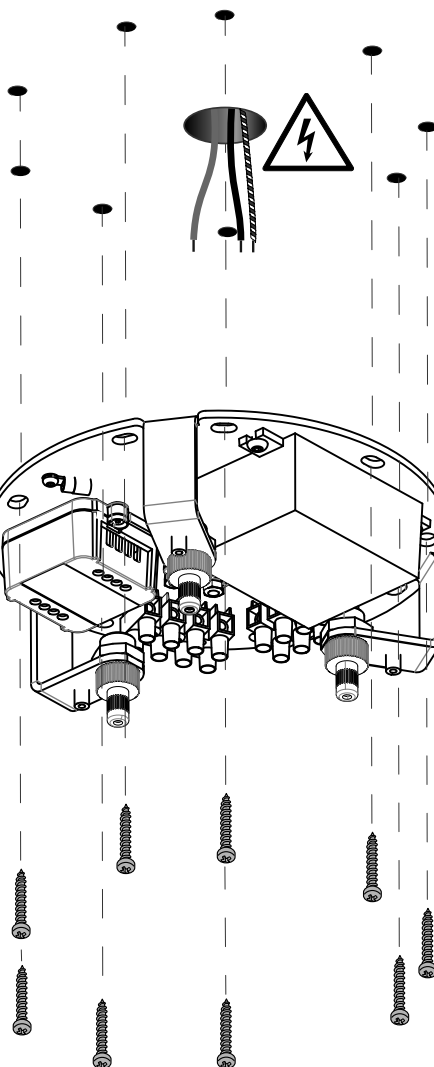
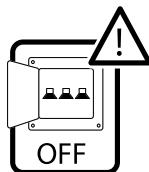


F

ASSEMBLY INSTRUCTIONS



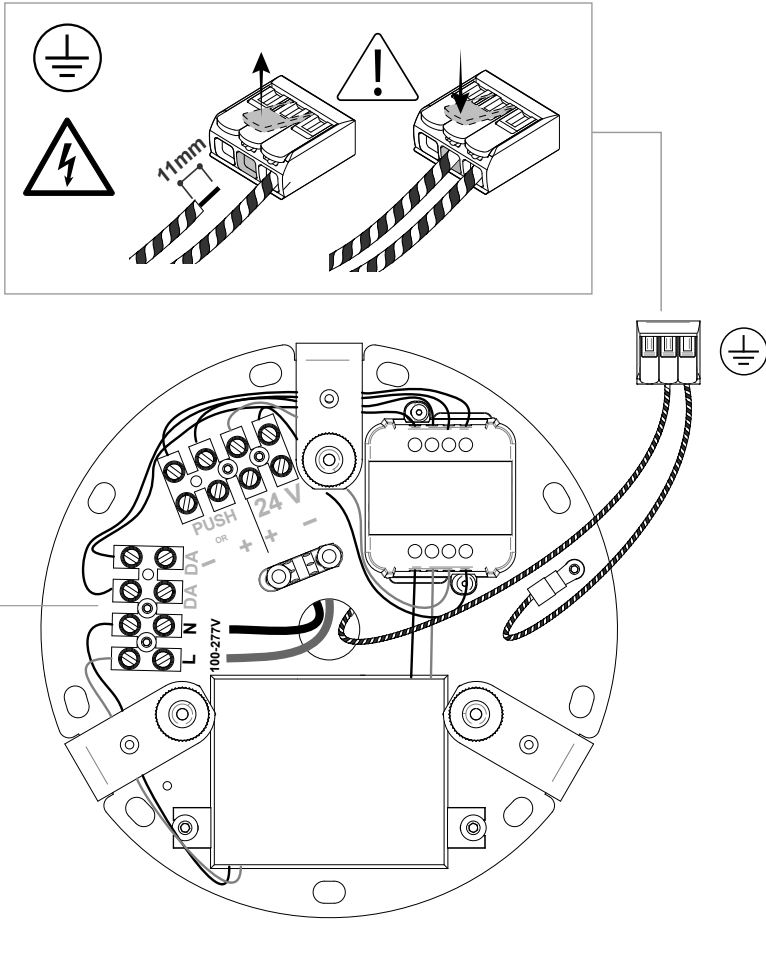
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



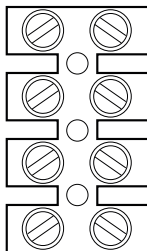
NOT INCLUDED



ASSEMBLY INSTRUCTIONS



ON/OFF



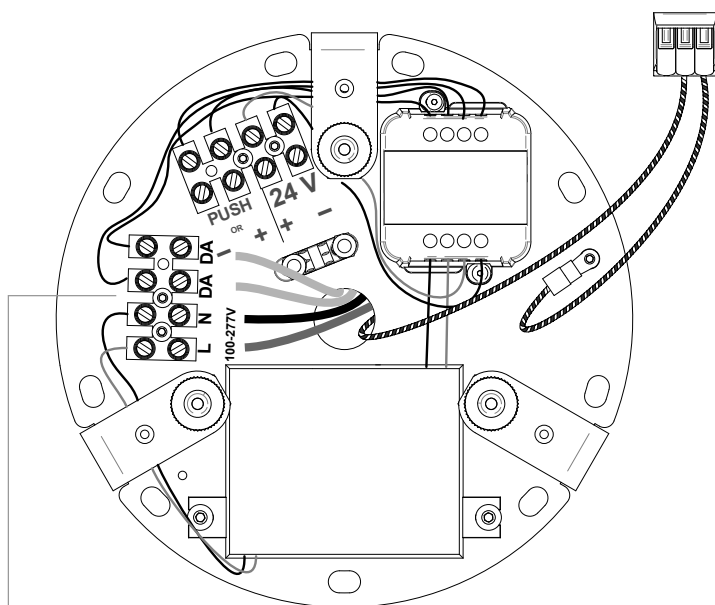
7mm

— **NEUTRAL**

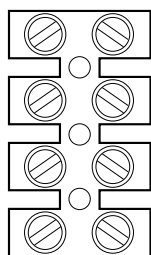
— **LINE / HOT**



ASSEMBLY INSTRUCTIONS



DALI



7mm

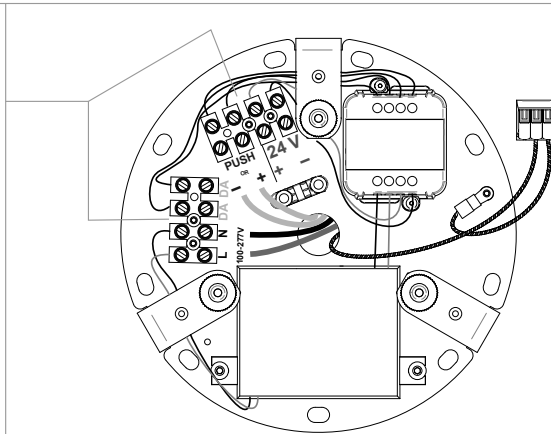
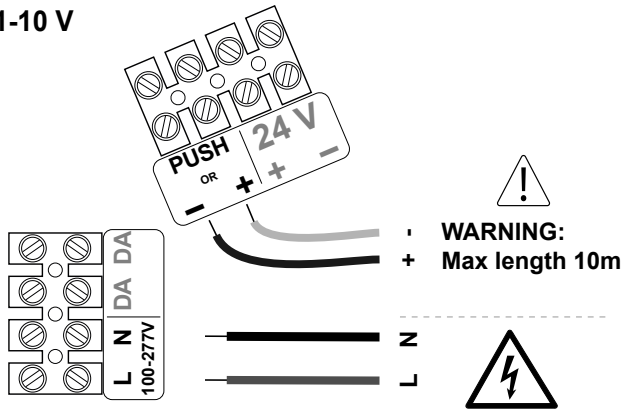


DA DA
SELV type

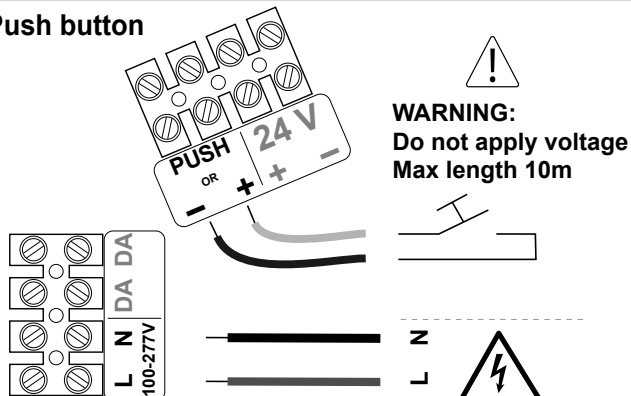


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

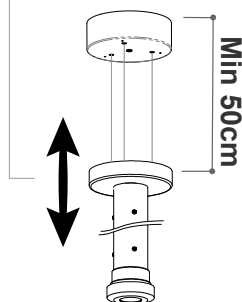
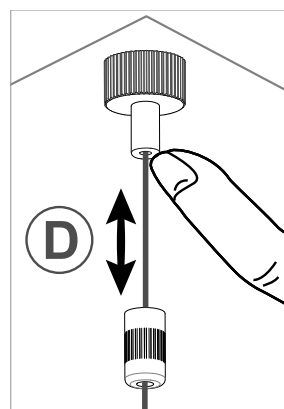
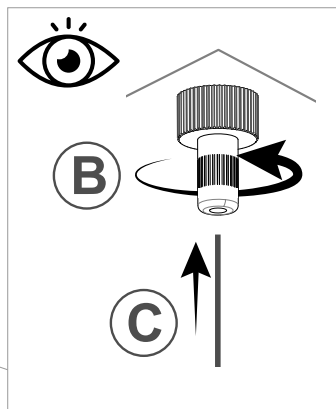
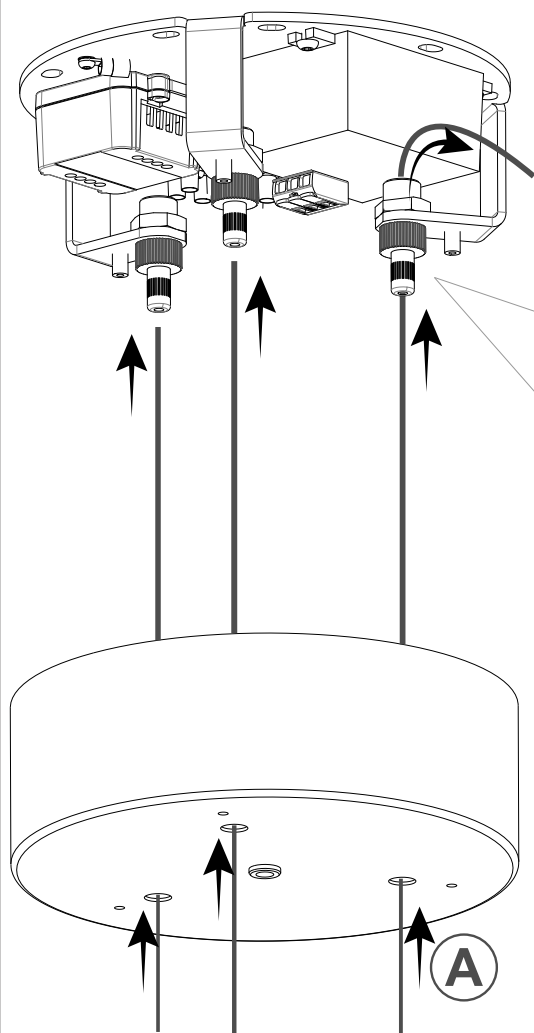
0-10V / 1-10 V



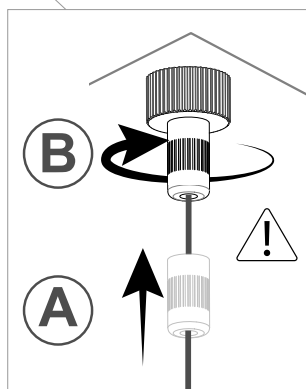
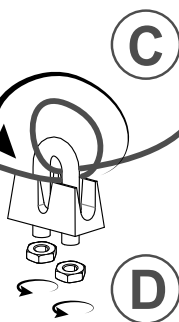
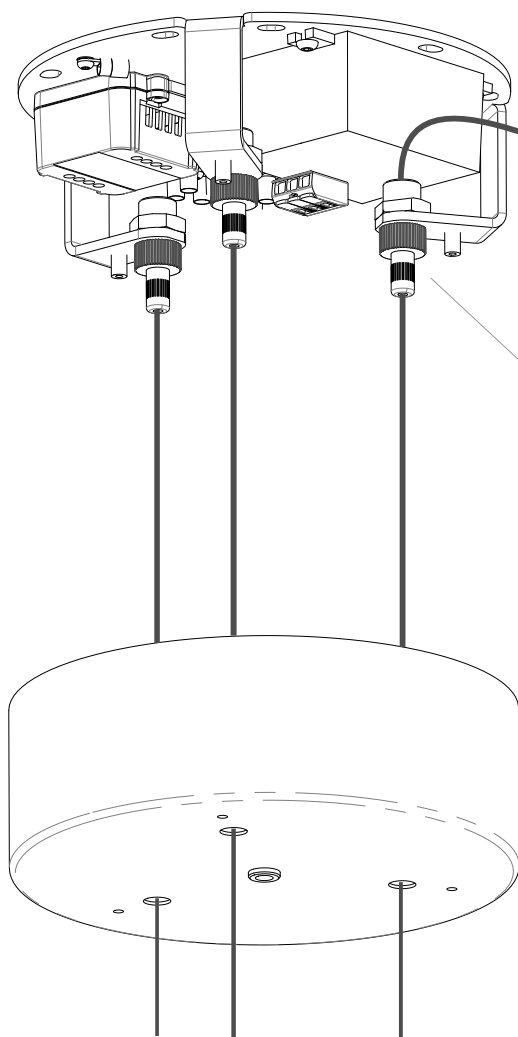
N.O. Push button



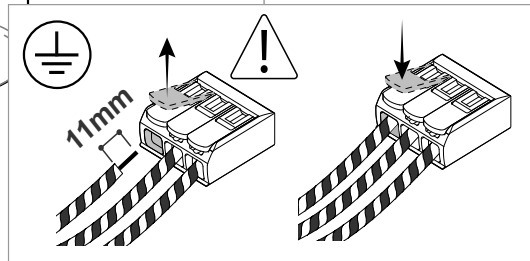
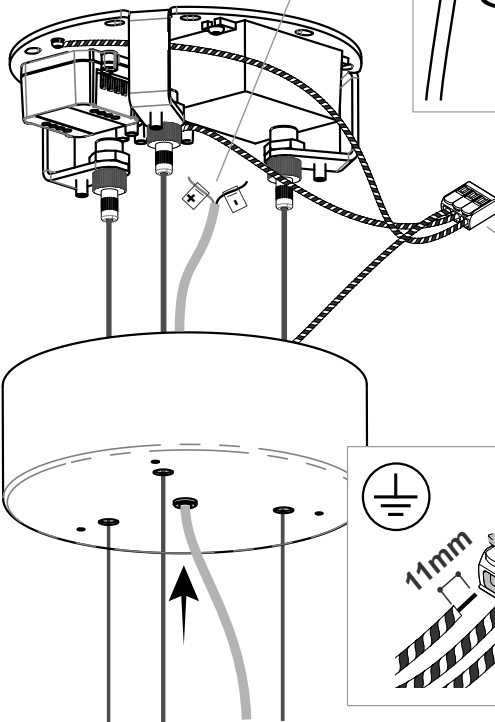
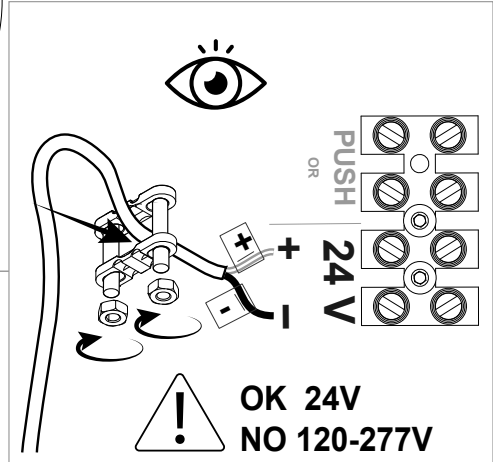
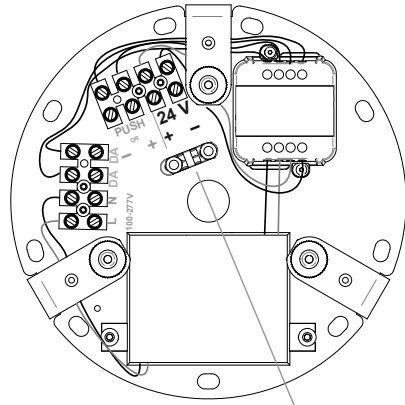
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



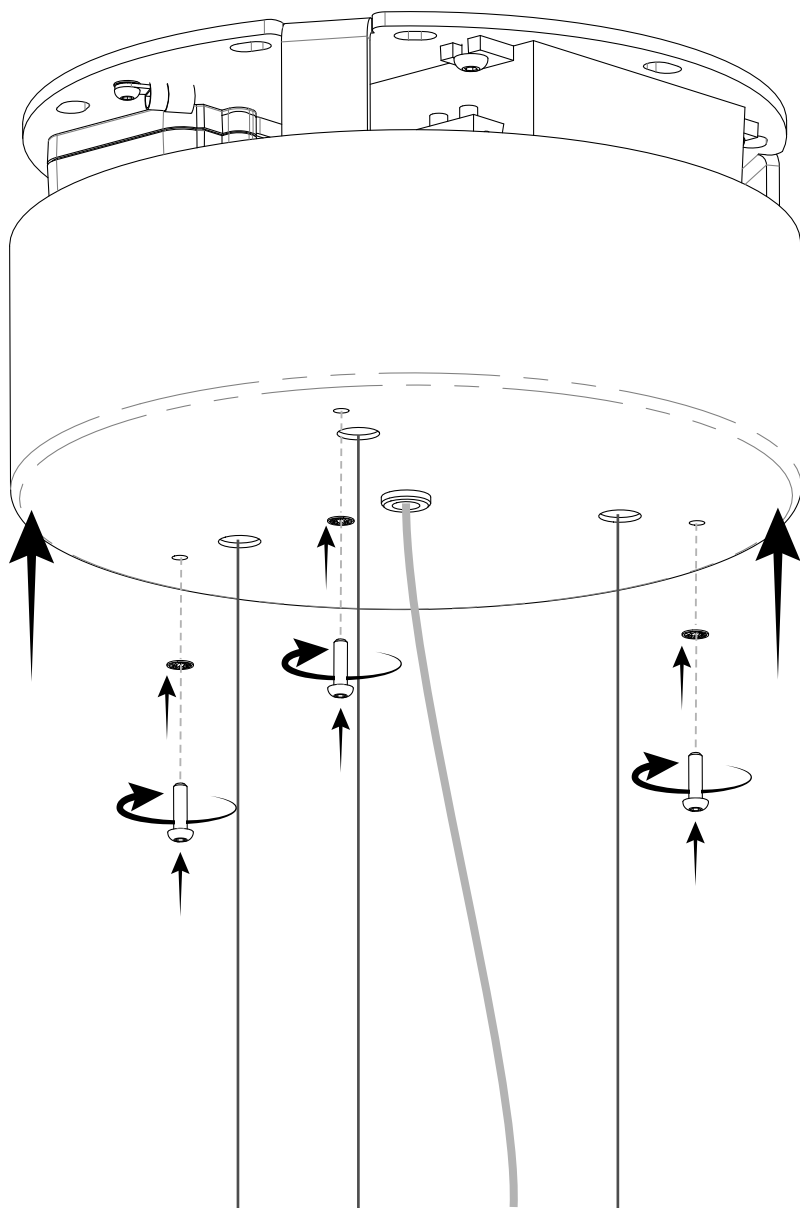
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

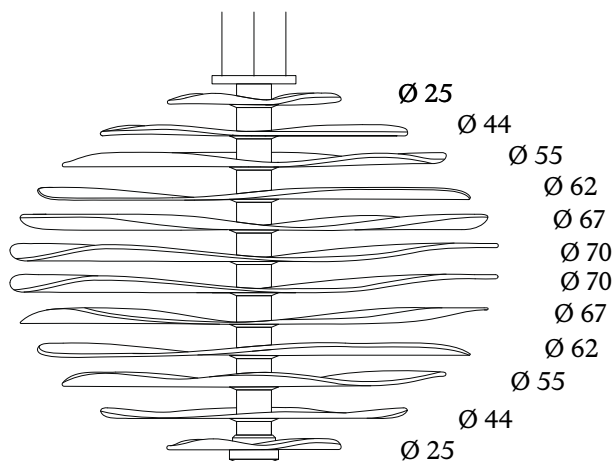


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

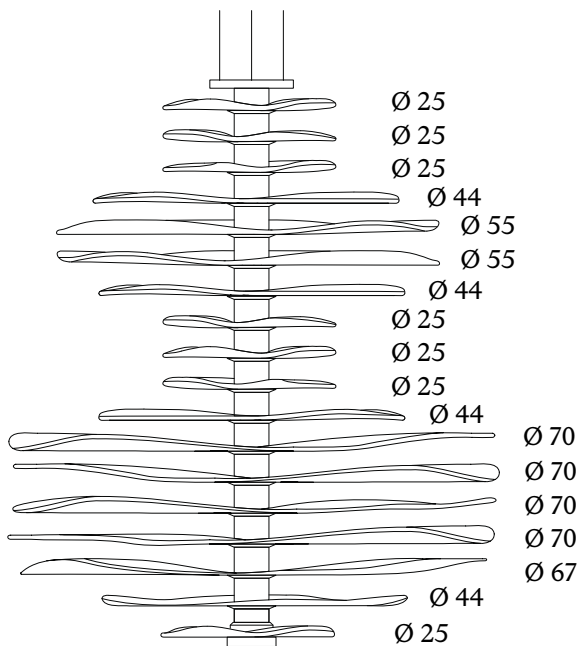


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

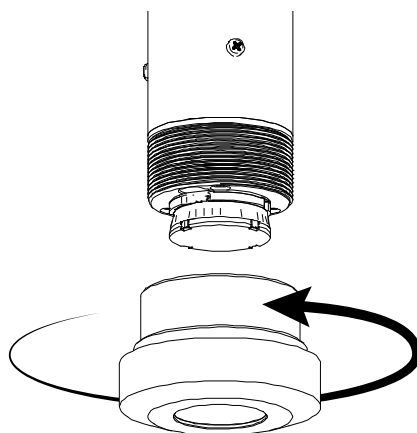
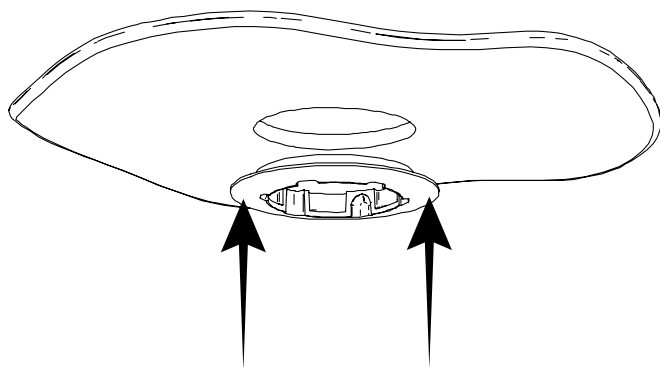
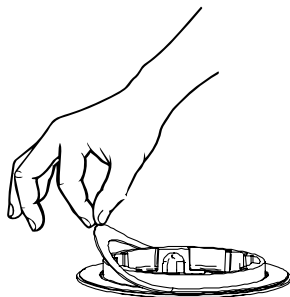
7682



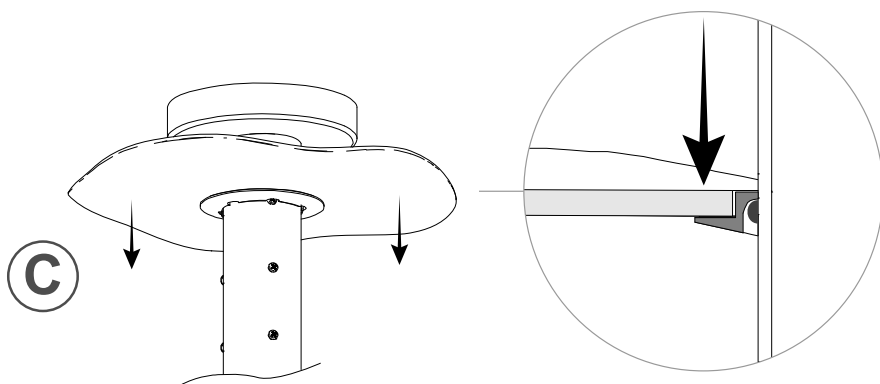
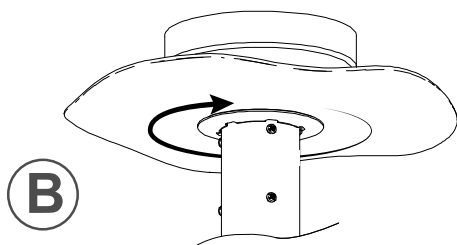
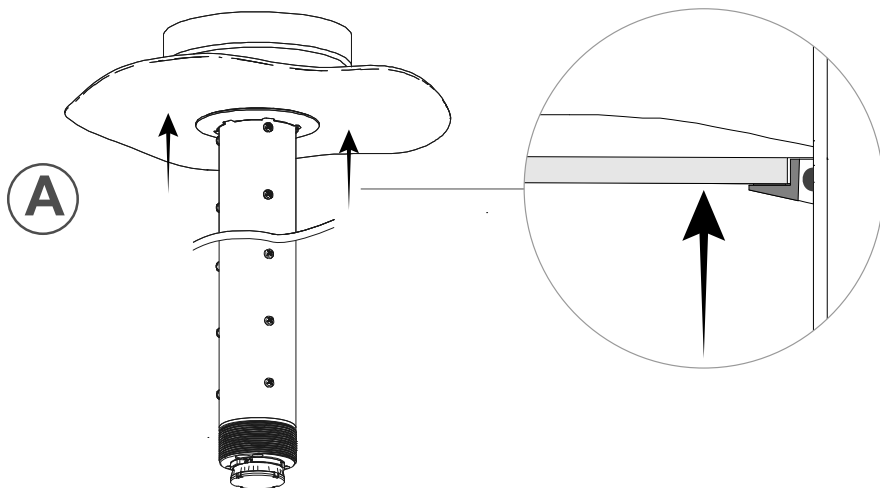
7683



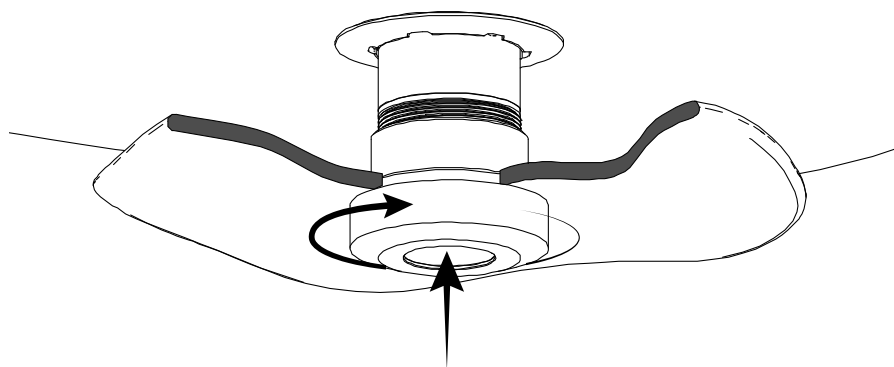
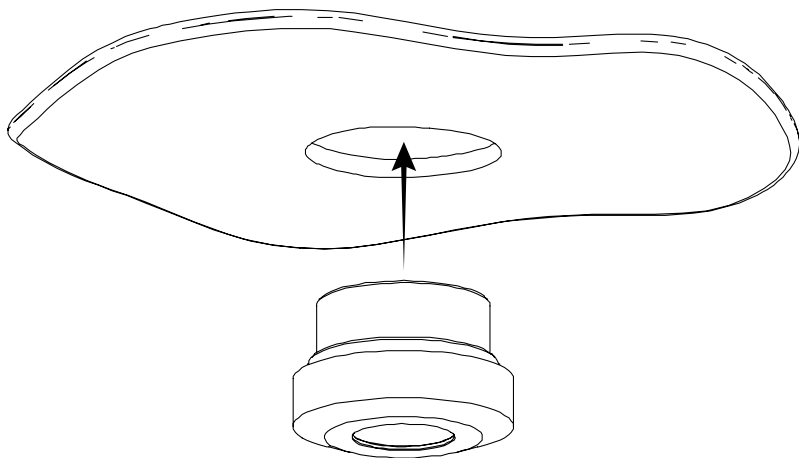
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



ASSEMBLY INSTRUCTIONS



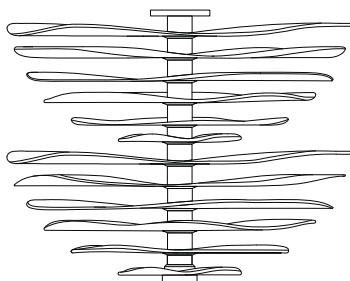
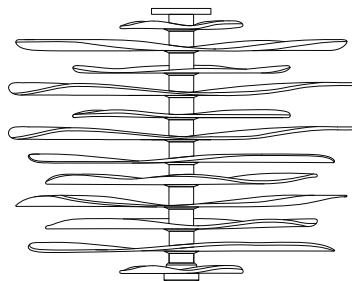
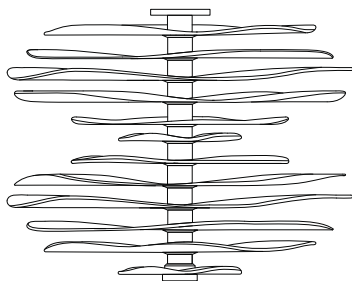
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

THE GLASS ELEMENTS CAN BE INSTALLED IN DIFFERENT SEQUENCES TO CREATE
CUSTOMIZED CONFIGURATIONS.

I VETRI POSSONO ESSERE INSTALLATI IN SEQUENZE DIFFERENTI PER CREARE
CONFIGURAZIONI PERSONALIZZATE.



These instructions form an integral part of the product and must be kept for future reference. The contents of this document are protected by current legislation on copyright, trademarks and intellectual property and are the property of Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Any form of reproduction, distribution, publication or use, even in part, of the contents of this document is prohibited without the prior written authorization of Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Barovier&Toso reserves the right to make technical changes to the products and to this document without prior notice. All rights reserved. Keep these instructions for future reference.

WARRANTY

The products are covered by a warranty against defects in materials and/or workmanship for a period of 12 months from delivery, except where the purchaser is a private individual, in which case the warranty period shall be 24 months. During this period, Barovier&Toso will, at its discretion, repair or replace any products found to be defective. This warranty does not apply to damage resulting from accidents, alteration, tampering, misuse, negligence or improper use, or from incorrect installation or maintenance carried out by unauthorized personnel.

The appliance must not be installed in locations or for applications other than those specified in the installation instructions. Any modification may compromise safety, rendering the appliance hazardous. Barovier&Toso therefore accepts no liability for damage resulting from alterations, tampering or use/installation of the product that does not comply with the installation instructions, even where the electrical system and/or its capacity are unsuitable.

CLEANING INSTRUCTIONS

Clean the product with a soft cloth lightly dampened with soap or neutral liquid detergents, preferably diluted in water. Under no circumstances should ethyl alcohol or detergents containing even small quantities of acetone, trichloroethylene, ammonia or solvents in general be used.

CAUTION

- The appliance must not be installed in positions other than those specified in the assembly instructions.
- Electromagnetic waves produced by other nearby devices may interfere with the lamp if not shielded (e.g. some smartphones).
- To reduce the risk of fire, electric shock, excessive exposure to UV radiation or injury, avoid staring directly at the light of the lamp and move away if you feel a sensation of heat on the skin.
- Do not place flammable materials near the appliance.
- The appliance poses no risk of photobiological emission.
- If the external power cable of this appliance is damaged, it must be replaced exclusively by the manufacturer, its after-sales service, or equivalent qualified personnel, to avoid hazards.
- When the lamp is switched on, and during the period between switching off and cooling down, the light source and nearby components may reach high temperatures.
- Install the luminaire using a fixing system suitable for the mounting surface and sized to support its weight.
- The wall or ceiling must be structurally suitable to support the weight of the luminaire.
- Pay attention to the label indicating the cable polarity.

(EN) GENERAL WARNINGS

- The lamp is not designed to support external loads other than the diffusers or other components supplied with it.
- This lamp must be mounted or supported independently of a junction box.
- The system dimming cables must have insulation suitable for the mains voltage (at least single/basic insulation 300/500V).
- Before replacing the light source, the power supply unit or any other spare parts, always request the technical specifications from the Service Department.

SYMBOLS LEGEND



DISPOSAL

Information for users on WEEE recycling (EU Directive 2014/49/EC) The WEEE symbol on this product indicates that, at the end of its life, it must not be disposed of as household waste but must be collected separately. To find out where public collection points are located, contact your local waste collection authority or ask the retailer. The retailer may also take back the old product when you purchase a new one of the same type. Incorrect disposal may cause harm to people and the environment due to the possible presence of hazardous substances. Penalties apply for the unauthorised disposal of such waste.



This certifies that the product complies with the provisions of EU directives.



CLASS I

A luminaire with basic insulation and mandatory connection to the fixed installation earth by means of a yellow/green protective conductor, to avoid the risk of electric shock in the event of a fault.



DISCONNECT THE POWER SUPPLY

Warning! Before installing the appliance and, in any case, before carrying out any maintenance work, disconnect the power supply.



REPLACEMENT OF THE LIGHT SOURCE

The light source, which is exclusively an LED, contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer, its after-sales service or by qualified personnel.



REPLACEMENT OF CONTROLGEAR

Power supply unit replaceable by qualified personnel

IP20

The luminaire is protected against the ingress of solid objects larger than 12 mm but is not protected against water.

(EN) GENERAL WARNINGS



INDOOR USE

This luminaire is intended for use only in dry indoor environments.

DALI₂

DALI DIGITAL CONTROL SYSTEM

Control via the DALI-2 (Digital Addressable Lighting Interface) digital interface represents the evolution of analogue control. This interface was jointly developed by the leading manufacturers of electronic control gear to create a common control standard for the global lighting industry.

PUSH - DIM

PUSH-DIM ANALOGUE CONTROL SYSTEM

This is a local analogue control method based on the duration of circuit closure. The system uses a Normally Open (N.O.) push button that acts as a potential-free contact (0 V).

0/1...10V - DIM

0/1-10V ANALOGUE CONTROL SYSTEM

0/1-10V dimming is an analogue system that allows the brightness of lights to be adjusted by sending a small electrical signal (measured in volts) to the driver. The higher the voltage, the brighter the light. At 10 V maximum brightness is achieved, while decreasing towards 1 V dims the light to the minimum. The 0 V variant finally allows the luminaire to be switched off completely.



ENERGY CLASS

The luminaire is supplied with a light source of energy in class F.



ELECTRICAL HAZARD

Warning! Risk of electric shock.

Le presenti istruzioni sono parte integrante del prodotto e devono essere conservate per future consultazioni.

Il contenuto del presente documento è protetto dalle normative vigenti in materia di diritto d'autore, marchi e proprietà intellettuale ed è di proprietà di Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l.

È vietata qualsiasi forma di riproduzione, distribuzione, pubblicazione o utilizzo, anche parziale, dei contenuti del presente documento senza preventiva autorizzazione scritta di Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Barovier&Toso si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche ai prodotti e al presente documento senza preavviso.

Tutti i diritti riservati.

GARANZIA

I prodotti sono coperti da garanzia per difetti di materiale e/o fabbricazione per un periodo di 12 mesi dalla consegna, salvo nei casi in cui l'acquirente risulti essere una persona fisica e in quel caso il periodo di garanzia sarà di 24 mesi. Durante tale periodo verrà riparata o sostituita da Barovier & Toso a sua discrezione, i prodotti che hanno dato prova di difetto. Questa garanzia non è applicata a danni risultanti dall'incidente, alterazione, manomissione, abuso, negligenza o da uso non conforme ovvero errata installazione o errata manutenzione operata da personale non autorizzato.

L'apparecchio non deve essere installato in posizioni o in applicazioni diverse da quelle indicate nelle istruzioni di installazione.

Ogni modifica può compromettere la sicurezza rendendo l'apparecchio pericoloso. Barovier & Toso, declina pertanto ogni responsabilità per danni derivanti da alterazioni, manomissioni e da

uso/installazione del prodotto non conforme alle istruzioni di installazione anche nel caso in cui l'impianto elettrico e/o la portata dello stesso non risultino idonei.

AVVERTENZE DI PULIZIA

Pulire il prodotto con un panno morbido leggermente inumidito di sapone o detersivi liquidi neutri, meglio se diluiti in acqua. Evitare assolutamente l'uso di alcool etilico o di detersivi contenenti anche in piccole quantità acetone, trielina, ammoniaca e solventi in generale.

ATTENZIONE

- L'apparecchio non deve essere installato in posizioni diverse da quelle indicate nelle istruzioni di montaggio.
- Le onde elettromagnetiche prodotte da altri apparecchi vicini potrebbero interferire con la lampada se non schermati (Es. alcuni smartphone).
- Al fine di ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, un'esposizione eccessiva alle radiazioni UV o lesioni, utilizzare l'apparecchio solo in ambienti interni (E SOLO IN AMBIENTI ASCIUTTI),
- Non avvicinare materiali infiammabili all'apparecchio.
- L'apparecchio è esente dal rischio di emissione fotobiologica.
- Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.
- Durante il funzionamento della lampada e nel tempo compreso tra lo spegnimento e il raffreddamento, la sorgente luminosa e gli elementi adiacenti possono raggiungere temperature elevate.

(IT) AVVERTENZE GENERALI

- Installare l'apparecchio mediante un sistema di fissaggio adeguato alla superficie di montaggio e dimensionato per supportarne il peso.
- La parete o il soffitto devono essere strutturalmente adeguati a sostenere il peso dell'apparecchio.
- Prestare attenzione all'etichetta che indica la polarità del cavo.
- La lampada non è progettata per sostenere carichi esterni diversi dai diffusori o dagli altri componenti forniti a corredo.
- Questa lampada deve essere montata o supportata indipendentemente da una scatola di distribuzione.
- I cavi di dimmerazione dell'impianto devono essere provvisti di isolamento idoneo alla tensione di rete (almeno isolamento singolo/principale 300/500V).
- Prima di sostituire la sorgente luminosa, l'unità di alimentazione o eventuali altri ricambi, richiedere sempre le specifiche tecniche al Servizio di Assistenza.

LEGENDA DEI SIMBOLI



SMALTIMENTO

Informativa agli utenti sul riciclo RAEE (direttiva comunitaria 2014/49/EC) Il simbolo RAEE riportato su questo prodotto indica che quest'ultimo, a fine vita, non deve essere smaltito come rifiuto urbano ma deve essere destinato alla raccolta separata. Per determinare l'ubicazione delle aree pubbliche di raccolta contattare l'ente di raccolta dei rifiuti, o chiedere al venditore. Anche il venditore può ritirare il vecchio prodotto acquistandone uno nuovo dello stesso tipo. Lo

smaltimento errato può causare danni alle persone e all'ambiente per la possibile presenza di sostanze pericolose. Sono previste sanzioni in caso di smaltimento abusivo dei suddetti rifiuti.



MARCHIO CE

Attesta la conformità del prodotto alle disposizioni delle direttive comunitarie.



CLASSE I

Apparecchio di illuminazione con isolamento principale e collegamento obbligatorio alla messa a terra dell'impianto fisso tramite conduttore di protezione giallo/verde, per evitare rischi di folgorazione in caso di guasto.



SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE

Attenzione! Prima di installare l'apparecchio e, in ogni caso, prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, togliere la tensione di alimentazione.



SOSTITUZIONE DELLA FONTE LUMINOSA

La sorgente luminosa, esclusivamente led, contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato.



SOSTITUZIONE UNITÀ DI ALIMENTAZIONE

Unità di alimentazione sostituibile da personale qualificato

IP20

Apparecchio protetto contro l'ingresso di corpi solidi di dimensioni superiori a 12 mm e non protetto contro l'acqua.



UTILIZZO INDOOR

Apparecchio da utilizzare solo in ambienti interni e asciutti; evitare l'utilizzo in ambienti umidi, salmastri o aggressivi.



CLASSE ENERGETICA

Apparecchio fornito con sorgente luminosa di classe energetica F.

DALI₂

SISTEMA DI REGOLAZIONE DIGITALE DALI

La regolazione mediante l'interfaccia digitale DALI-2 (Digital Addressable Lighting Interface) rappresenta l'evoluzione della regolazione analogica. Questa interfaccia è stata sviluppata comunemente dai più importanti produttori di alimentatori elettronici per realizzare uno standard di regolazione comune all'industria mondiale illuminotecnica.

PUSH - DIM

SISTEMA DI REGOLAZIONE ANALOGICO

PUSH - DIM

È un metodo di controllo analogico locale basato sulla durata di chiusura di un circuito. Il sistema sfrutta un pulsante Normalmente Aperto (N.O.) che agisce come contatto privo di potenziale (0 V).

0/1...10V - DIM

SISTEMA DI REGOLAZIONE ANALOGICO

0/1-10V

La dimmerazione 0/1-10V è un sistema analogico che permette di regolare la luminosità delle luci inviando un piccolo segnale elettrico (misurato in Volt) al driver. Più i Volt sono alti, più la luce è intensa. A 10 V si ha la massima luminosità, mentre scendendo verso 1 V la luce si attenua al minimo. La variante a 0 V permette infine lo spegnimento completo dell'apparecchio.



PERICOLO ELETTRICO

Attenzione! Pericolo di scossa elettrica.

Les présentes instructions font partie intégrante du produit et doivent être conservées pour consultation ultérieure. Le contenu du présent document est protégé par la législation en vigueur en matière de droit d'auteur, de marques et de propriété intellectuelle, et est la propriété de Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Toute forme de reproduction, de distribution, de publication ou d'utilisation, même partielle, du contenu du présent document est interdite sans l'autorisation écrite préalable de Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Barovier&Toso se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux produits et au présent document sans préavis.

Tous droits réservés.

Conservez ces instructions pour un entretien futur.

GARANTIE

Les produits sont couverts par une garantie contre les défauts de matériau et/ou de fabrication pendant une période de 12 mois à compter de la livraison, sauf si l'acheteur est une personne physique, auquel cas la période de garantie est de 24 mois. Pendant cette période, les produits présentant un défaut seront réparés ou remplacés par Barovier&Toso, à sa discrétion. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un accident, d'une altération, d'une manipulation non conforme, d'un usage abusif, d'une négligence ou d'une utilisation non conforme, ni à une installation ou un entretien incorrects effectués par du personnel non autorisé.

L'appareil ne doit pas être installé dans des emplacements ou pour des applications autres que ceux indiqués dans les instructions d'installation. Toute modification peut compromettre la sécurité et rendre l'appareil dangereux.

Barovier&Toso décline donc toute responsabilité pour les dommages résultant d'altérations, de manipulations non autorisées et d'une utilisation ou d'une installation du produit non conforme aux instructions d'installation, même dans le cas où l'installation électrique et/ou son débit ne seraient pas adaptés.

CONSIGNES DE NETTOYAGE

Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé de savon ou de détergents liquides neutres, de préférence dilués dans de l'eau. Évitez absolument l'utilisation d'alcool éthylique ou de détergents contenant, même en petites quantités, de l'acétone, de la trichloréthylène, de l'ammoniaque et des solvants en général.

ATTENTION

- L'appareil ne doit pas être installé dans des positions autres que celles indiquées dans les instructions de montage.
- Les ondes électromagnétiques produites par d'autres appareils situés à proximité pourraient interférer avec la lampe si ceux-ci ne sont pas blindés (par exemple, certains smartphones).
- Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, d'exposition excessive aux rayons UV ou de blessures, évitez de fixer directement la lumière de la lampe et éloignez-vous si vous ressentez une sensation de chaleur sur la peau.
- Ne pas approcher de matériaux inflammables de l'appareil.
- L'appareil ne présente aucun risque d'émission photobiologique.
- Si le câble d'alimentation externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou par du personnel qualifié équivalent, afin d'éviter tout danger.

- Lorsque la lampe est allumée et pendant la période comprise entre son extinction et son refroidissement, la source lumineuse et les composants situés à proximité peuvent atteindre des températures élevées.
- Installer l'appareil au moyen d'un système de fixation adapté à la surface de montage et dimensionné pour en supporter le poids.
- Le mur ou le plafond doit être structurellement adapté pour supporter le poids de l'appareil.
- Faire attention à l'étiquette indiquant la polarité du câble.
- La lampe n'est pas conçue pour supporter des charges externes autres que les diffuseurs ou les autres composants fournis avec celle-ci.
- Cette lampe doit être montée ou soutenue indépendamment d'une boîte de dérivation.
- Les câbles de gradation de l'installation doivent être munis d'une isolation adaptée à la tension secteur (au minimum une isolation simple/principale 300/500V).
- Avant de remplacer la source lumineuse, l'unité d'alimentation ou toute autre pièce de rechange, demandez toujours les spécifications techniques au Service d'Assistance.

LÉGENDE DES SYMBOLES



ÉLIMINATION

Informations destinées aux utilisateurs concernant le recyclage des DEEE (directive européenne 2014/49/CE) Le symbole DEEE figurant sur ce produit indique que celui-ci, en fin de vie, ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux mais doit faire l'objet d'une collecte sélective. Pour connaître l'emplacement des

points de collecte publics, contactez l'organisme de collecte des déchets ou renseignez-vous auprès du vendeur. Le vendeur peut également reprendre l'ancien produit lors de l'achat d'un nouveau produit du même type. Une élimination incorrecte peut causer des dommages aux personnes et à l'environnement en raison de la présence éventuelle de substances dangereuses. Des sanctions sont prévues en cas d'élimination abusive des déchets susmentionnés.



MARQUAGE CE

Il atteste de la conformité du produit aux dispositions des directives communautaires.



CLASSE I

Appareil d'éclairage avec isolation principale et raccordement obligatoire à la mise à la terre de l'installation fixe au moyen d'un conducteur de protection jaune/vert, afin d'éviter les risques d'électrocution en cas de défaut.



COUPER L'ALIMENTATION

Attention ! Avant d'installer l'appareil et, dans tous les cas, avant d'effectuer toute intervention d'entretien, coupez l'alimentation électrique.



REPLACEMENT DE LA SOURCE LUMINEUSE

La source lumineuse, exclusivement à LED, contenue dans cet appareil ne doit être remplacée que par le fabricant, son service après-vente ou par du personnel qualifié.



REPLACEMENT DU APPAREILLAGE DE COMMANDE

Unité d'alimentation remplaçable par du personnel qualifié

IP20

Luminaire protégé contre la pénétration de corps solides de dimensions supérieures à 12 mm et non protégé contre l'eau.



UTILISATION EN INTÉRIEUR

Appareil à utiliser uniquement dans des locaux intérieurs et secs.

DALI₂

SYSTÈME DE RÉGULATION NUMÉRIQUE DALI

La régulation au moyen de l'interface numérique DALI-2 (Digital Addressable Lighting Interface) représente l'évolution de la régulation analogique. Cette interface a été développée conjointement par les principaux fabricants d'alimentations électroniques afin de créer une norme de régulation commune à l'industrie mondiale de l'éclairage.

PUSH - DIM

SYSTÈME DE RÉGULATION ANALOGIQUE PUSH-DIM

Il s'agit d'une méthode de commande analogique locale basée sur la durée de fermeture d'un circuit. Le système utilise un bouton-poussoir Normalement Ouvert (N.O.) qui agit comme un contact libre de potentiel (0 V).

0/1...10V - DIM

SYSTÈME DE RÉGULATION ANALOGIQUE 0/1-10V

La gradation 0/1-10V est un système analogique qui permet de régler la luminosité des lumières en envoyant un petit signal électrique (mesuré en volts) au driver. Plus la tension est élevée, plus la lumière est intense. À 10 V, la luminosité est maximale, tandis qu'en descendant vers 1 V, la lumière s'atténue au minimum. La variante à 0 V permet enfin l'extinction complète de l'appareil.



CLASSE ÉNERGÉTIQUE

Appareil fourni avec une source lumineuse de classe énergétique.



DANGER ÉLECTRIQUE

Attention ! Risque d'électrocution.

Diese Anleitung ist integraler Bestandteil des Produkts und muss zur späteren Bezugnahme aufbewahrt werden. Der Inhalt dieses Dokuments ist durch die geltenden Vorschriften zum Urheberrecht, zum Markenrecht und zum geistigen Eigentum geschützt und ist Eigentum von Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Jede Form der Vervielfältigung, Verbreitung, Veröffentlichung oder Nutzung der Inhalte dieses Dokuments, auch auszugsweise, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. untersagt. Barovier&Toso behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung technische Änderungen an den Produkten und an diesem Dokument vorzunehmen.

Alle Rechte vorbehalten.

Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Wartungsarbeiten auf.

GARANTIE

Für die Produkte gilt eine Garantie für Material- und/oder Herstellungsfehler für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Lieferung, es sei denn, der Käufer ist eine natürliche Person; in diesem Fall beträgt die Garantiezeit 24 Monate. Während dieses Zeitraums werden Produkte, bei denen ein Mangel festgestellt wurde, nach Ermessen von Barovier&Toso repariert oder ersetzt. Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die auf Unfälle, Veränderungen, Manipulationen, Missbrauch, Fahrlässigkeit oder unsachgemäßen Gebrauch sowie auf eine fehlerhafte Installation oder Wartung durch nicht autorisiertes Personal zurückzuführen sind.

Das Gerät darf nicht an anderen Orten oder für andere Anwendungen installiert werden als in der Montageanleitung angegeben. Jede Änderung kann die Sicherheit beeinträchtigen und das

Gerät gefährlich machen. Barovier&Toso lehnt daher jegliche Haftung für Schäden ab, die durch Veränderungen, Manipulationen und eine nicht den Installationsanweisungen entsprechende Nutzung bzw. Installation des Produkts entstehen, auch wenn die elektrische Anlage und/oder deren Leistungsfähigkeit nicht geeignet sind.

REINIGUNGSHINWEISE

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, leicht mit Seife oder neutralen Flüssigreinigern angefeuchteten Tuch, vorzugsweise in Wasser verdünnt. Vermeiden Sie unbedingt die Verwendung von Ethylalkohol oder Reinigungsmitteln, die auch nur in geringen Mengen Aceton, Trichlorethylen, Ammoniak und Lösungsmittel im Allgemeinen enthalten.

ACHTUNG

- Das Gerät darf nur an den in der Montageanleitung angegebenen Stellen installiert werden.
- Elektromagnetische Wellen, die von anderen Geräten in der Nähe ausgehen, können die Lampe stören, wenn diese nicht abgeschirmt sind (z. B. bestimmte Smartphones).
- Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, übermäßiger UV-Strahlung oder Verletzungen zu verringern, vermeiden Sie es, direkt in das Licht der Lampe zu blicken, und entfernen Sie sich, wenn Sie ein Wärmegefühl auf der Haut wahrnehmen.
- Halten Sie brennbare Materialien vom Gerät fern.
- Das Gerät ist frei von photobiologischen Emissionen.
- Ist das externe Anschlusskabel dieses Geräts beschädigt, darf es zur Vermeidung

von Gefahren ausschließlich vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von gleichwertig qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.

- Bei eingeschalteter Lampe sowie in der Zeit zwischen dem Ausschalten und dem Abkühlen können die Lichtquelle und die angrenzenden Bauteile hohe Temperaturen erreichen.
- Installieren Sie die Leuchte mit einem Befestigungssystem, das für die Montagefläche geeignet und für ihr Gewicht ausgelegt ist.
- Die Wand oder Decke muss strukturell geeignet sein, das Gewicht der Leuchte zu tragen.
- Achten Sie auf das Etikett, das die Polarität des Kabels angibt.
- Die Lampe ist nicht dafür ausgelegt, andere externe Lasten als die mitgelieferten Diffusoren oder sonstigen Komponenten zu tragen.
- Diese Lampe muss unabhängig von einer Abzweigdose montiert oder abgestützt werden.
- Die Dimmleitungen der Anlage müssen über eine für die Netzspannung geeignete Isolierung verfügen (mindestens einfache/Basisisolierung 300/500V).
- Fordern Sie vor dem Austausch der Lichtquelle, des Netzteils oder sonstiger Ersatzteile stets die technischen Spezifikationen beim Kundendienst an.

SYMBOLLEGENDE



ENTSORGUNG

Informationen für Verbraucher zum Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (EU-Richtlinie 2014/49/EG) Das auf diesem Produkt abgebildete WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses am Ende seiner Lebensdauer

nicht als Siedlungsabfall entsorgt werden darf, sondern der getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Um die Standorte der öffentlichen Sammelstellen zu ermitteln, wenden Sie sich bitte an die Abfallentsorgungsbehörde oder fragen Sie den Verkäufer. Auch der Verkäufer kann das Altgerät zurücknehmen, wenn Sie ein neues Gerät desselben Typs kaufen. Eine unsachgemäße Entsorgung kann aufgrund des möglichen Vorhandenseins gefährlicher Stoffe zu Schäden an Personen und der Umwelt führen. Bei unsachgemäßer Entsorgung der oben genannten Abfälle sind Strafen vorgesehen.



CE-KENNZEICHNUNG

Bestätigt die Konformität des Produkts mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien.



KLASSE I

Leuchte mit Basisisolierung und obligatorischem Anschluss an die Erdung der festen Installation über einen gelb/grünen Schutzleiter, um bei einem Fehler das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.



STROMVERSORGUNG TRENNEN

Achtung! Vor der Installation des Geräts und in jedem Fall vor der Durchführung von Wartungsarbeiten die Stromversorgung unterbrechen.



AUSTAUSCH DER LEUCHTMITTEL

Die in diesem Gerät enthaltene Lichtquelle, ausschließlich LEDs, darf nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.



AUSTAUSCH DES BETRIEBSGERÄTS

Netzteil durch qualifiziertes Fachpersonal austauschbar

IP20

Die Leuchte ist gegen das Eindringen von Festkörpern mit einer Größe von mehr als 12 mm geschützt, jedoch nicht gegen Wasser geschützt.



VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN

Das Gerät darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.

DALI₂

DIGITALES DALI-STEUERUNGSSYSTEM

Die Steuerung über die digitale Schnittstelle DALI-2 (Digital Addressable Lighting Interface) stellt die Weiterentwicklung der analogen Steuerung dar. Diese Schnittstelle wurde gemeinsam von den führenden Herstellern elektronischer Betriebsgeräte entwickelt, um einen gemeinsamen Steuerungsstandard für die weltweite Beleuchtungsindustrie zu schaffen.

PUSH - DIM

ANALOGES PUSH-DIM-STEUERUNGSSYSTEM

Dies ist ein lokales analoges Steuerungsverfahren, das auf der Dauer des Schließens eines Stromkreises basiert. Das System verwendet einen normalerweise offenen Taster (N.O.), der als potenzialfreier Kontakt (0 V) wirkt.

0/1...10V - DIM

ANALOGES 0/1-10V-STEUERUNGSSYSTEM

Die 0/1-10V-Dimmung ist ein analoges System, mit dem die Helligkeit der Leuchten durch Senden eines kleinen elektrischen Signals (gemessen in Volt) an den Treiber geregelt werden kann. Je höher die Spannung, desto intensiver das Licht. Bei 10 V wird die maximale Helligkeit erreicht, während das Licht beim Absenken in Richtung 1 V auf das Minimum gedimmt wird. Die 0-V-Variante ermöglicht schließlich das vollständige Ausschalten der Leuchte.



ENERGIEKLASSE

Das Gerät wird mit einer Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F geliefert.



ELEKTRISCHE GEFAHR

Achtung! Gefahr eines Stromschlags.

Las presentes instrucciones forman parte integrante del producto y deben conservarse para futuras consultas. El contenido del presente documento está protegido por la normativa vigente en materia de derechos de autor, marcas y propiedad intelectual, y es propiedad de Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Queda prohibida cualquier forma de reproducción, distribución, publicación o uso, incluso parcial, de los contenidos del presente documento sin la autorización previa por escrito de Barovier&Toso Vetrerie Artistiche Riunite S.r.l. Barovier&Toso se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas en los productos y en el presente documento sin previo aviso.

Todos los derechos reservados.

Conserve estas instrucciones para futuras tareas de mantenimiento.

GARANTÍA

Los productos están cubiertos por una garantía contra defectos de material y/o fabricación durante un periodo de 12 meses a partir de la entrega, salvo en los casos en que el comprador sea una persona física, en cuyo caso el periodo de garantía será de 24 meses. Durante dicho periodo, Barovier&Toso reparará o sustituirá, a su discreción, los productos que presenten defectos. Esta garantía no se aplica a los daños derivados de accidentes, alteraciones, manipulaciones indebidas, uso indebido, negligencia o uso no conforme, así como a una instalación o mantenimiento incorrectos realizados por personal no autorizado.

El aparato no debe instalarse en ubicaciones o aplicaciones distintas de las indicadas en las instrucciones de instalación. Cualquier modificación puede comprometer la seguridad y hacer que el aparato resulte peligroso. Por lo

tanto, Barovier&Toso declina toda responsabilidad por los daños derivados de alteraciones, manipulaciones y de un uso o instalación del producto que no se ajuste a las instrucciones de instalación, incluso en el caso de que la instalación eléctrica y/o su capacidad no sean adecuadas.

ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

Limpia el producto con un paño suave ligeramente humedecido con jabón o detergentes líquidos neutros, preferiblemente diluidos en agua.

Evita por completo el uso de alcohol etílico o de detergentes que contengan, incluso en pequeñas cantidades, acetona, tricloroetileno, amoníaco y disolventes en general.

ATENCIÓN

- El aparato no debe instalarse en posiciones distintas a las indicadas en las instrucciones de montaje.
- Las ondas electromagnéticas producidas por otros aparatos cercanos podrían interferir con la lámpara si no están blindados (por ejemplo, algunos smartphones).
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, exposición excesiva a la radiación UV o lesiones, evite mirar directamente la luz de la lámpara y aléjese si percibe una sensación de calor en la piel.
- No acerque materiales inflamables al aparato.
- El aparato no presenta riesgo de emisión fotobiológica.
- Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado equivalente, con el fin de evitar peligros.
- Cuando la lámpara está encendida y durante el periodo comprendido entre el apagado y el enfriamiento, la fuente luminosa y los

(ES) ADVERTENCIAS GENERALES

componentes cercanos pueden alcanzar temperaturas elevadas.

- Instale la luminaria mediante un sistema de fijación adecuado para la superficie de montaje y dimensionado para soportar su peso.
- La pared o el techo deben ser estructuralmente adecuados para soportar el peso de la luminaria.
- Preste atención a la etiqueta que indica la polaridad del cable.
- La lámpara no está diseñada para soportar cargas externas distintas de los difusores u otros componentes suministrados con ella.
- Esta lámpara debe montarse o soportarse independientemente de una caja de derivación.
- Los cables de regulación de la instalación deben estar provistos de un aislamiento adecuado para la tensión de red (al menos aislamiento simple/principal 300/500V).
- Antes de sustituir la fuente luminosa, la unidad de alimentación o cualquier otro repuesto, solicite siempre las especificaciones técnicas al Servicio de Asistencia.

LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS



ELIMINACIÓN

Información para los usuarios sobre el reciclaje de RAEE (Directiva de la UE 2014/49/CE) El símbolo RAEE que figura en este producto indica que, al final de su vida útil, no debe desecharse como residuo urbano, sino que debe destinarse a la recogida selectiva. Para conocer la ubicación de los puntos de recogida públicos, ponte en contacto con la empresa de recogida de residuos o pregunta al vendedor. El vendedor también puede recoger el producto usado al comprar

uno nuevo del mismo tipo. Una eliminación incorrecta puede causar daños a las personas y al medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas. Se aplican sanciones en caso de eliminación indebida de dichos residuos.



MARCA CE

Certifica la conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias.



CLASE I

Luminaria con aislamiento principal y conexión obligatoria a la puesta a tierra de la instalación fija mediante un conductor de protección amarillo/verde, para evitar riesgos de descarga eléctrica en caso de fallo.



DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN

¡Atención! Antes de instalar el aparato y, en cualquier caso, antes de realizar cualquier intervención de mantenimiento, desconecte la alimentación eléctrica.



SUSTITUCIÓN DE LA FUENTE LUMINOSA

La fuente luminosa, exclusivamente LED, contenida en este aparato solo debe ser sustituida por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.



SUSTITUCIÓN DEL APARAMENTA DE CONTROL

Unidad de alimentación sustituible por personal cualificado.

IP20

Luminaria protegida contra la entrada de cuerpos sólidos de dimensiones superiores a 12 mm y no protegida contra el agua.



USO EN INTERIORES

Luminaria destinada exclusivamente a uso en interiores y en ambientes secos.



CLASE ENERGÉTICA

Luminaria suministrada con fuente de luz de clase energética F.

DALI₂

SISTEMA DE REGULACIÓN DIGITAL DALI

La regulación mediante la interfaz digital DALI-2 (Digital Addressable Lighting Interface) representa la evolución de la regulación analógica. Esta interfaz fue desarrollada conjuntamente por los principales fabricantes de alimentadores electrónicos para crear un estándar de regulación común para la industria mundial de la iluminación.

PUSH - DIM

SISTEMA DE REGULACIÓN ANALÓGICO PUSH-DIM

Es un método de control analógico local basado en la duración del cierre de un circuito. El sistema utiliza un pulsador Normalmente Abierto (N.O.) que actúa como contacto libre de potencial (0 V).

0/1...10V - DIM

SISTEMA DE REGULACIÓN ANALÓGICO 0/1-10V

La regulación 0/1-10V es un sistema analógico que permite ajustar la luminosidad de las luces enviando una pequeña señal eléctrica (medida en voltios) al driver. Cuanto más alta es la tensión, más intensa es la luz. A 10 V se alcanza la máxima luminosidad, mientras que al descender hacia 1 V la luz se atenúa al mínimo. La variante a 0 V permite finalmente el apagado completo de la luminaria.



PELIGRO ELÉCTRICO

¡Atención! Peligro de descarga eléctrica.

本说明书为产品不可分割的一部分，用户应妥善保管，以便日后查阅。2 3本文件内容受现行著作权、商标权及知识产权相关法律法规保护，其所有权归 Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. 所有。4 5未经 Barovier&Toso Vetriere Artistiche Riunite S.r.l. 事先书面授权，禁止以任何形式对本文件内容进行全部或部分复制、传播、发布或使用。6 7Barovier&Toso 保留在不另行通知的情况下，对产品及本文件进行技术变更的权利。8 9保留所有权利。10 11请保存本说明书，以便日后进行维护作业时参考。

保修

自交付之日起12个月内，产品享有针对材料和/或制造缺陷的保修，但若购买方为自然人，则保修期为24个月。在此期间，Barovier&Toso将酌情对经证实存在缺陷的产品进行维修或更换。本保修不适用于因事故、改装、篡改、滥用、疏忽或不当使用，以及未经授权人员进行的错误安装或维护所造成的损坏。

设备不得安装在安装说明中指定位置或用途以外的场所或场景中。任何改动都可能影响安全性，导致设备存在安全隐患。因此，对于因改动、篡改以及未按照安装说明使用或安装产品而造成的损害，即使电气系统和/或其流量不合适，Barovier&Toso 亦不承担任何责任。

清洁注意事项

请使用蘸有肥皂或中性液体清洁剂（最好先用水稀释）的软布清洁产品。切勿使用乙醇或含有少量丙酮、三氯乙烯、氨水及各类溶剂的清洁剂。

注意

- 本设备不得安装在安装说明中指定位置以外的任何位置。
- 附近其他设备产生的电磁波若未进行屏蔽，可能会干扰灯管（例如某些智能手机）。
- 为降低火灾、触电、过度暴露于紫外线辐射或受伤的风险，请避免直视灯光；如皮肤感到发热，请立即远离。

- 请勿将易燃材料靠近本设备。
- 本设备不存在光生物效应的风险。
- 若本设备的外部软线受损，为避免危险，必须由制造商、其售后服务部门或同等资质的合格人员进行更换。
- 灯管点亮时，以及熄灭后冷却期间，光源及附近部件可能会达到高温。
- 请使用适合安装表面且承载能力足以支撑其重量的固定系统安装灯具。
- 墙壁或天花板的结构必须适合承受灯具的重量。
- 请注意标明电缆极性的标签。
- 该灯具并非设计用于承载除随附扩散器或其他部件以外的外部负载。
- 此灯必须独立于接线盒进行安装或支撑。
- 系统调光电缆必须具有适合电源电压的绝缘等级（至少为单层/基本绝缘300/500V）。
- 在更换光源、电源装置或任何其他备件之前，请务必向服务部门索取技术规格。

般注意事项



废弃处理

关于废旧电气电子设备（WEEE）回收的用户须知（欧盟指令 2014/49/EC）本产品上标注的 WEEE 符号表明，该产品在报废后不得作为生活垃圾处理，而必须进行分类回收。如需查询公共回收点的位置，请联系垃圾回收机构或咨询销售商。销售商也可在您购买同类型新产品时回收旧产品。由于可能含有危险物质，不当处置可能会对人员和环境造成危害。非法处置上述废弃物将受到处罚。

(CN) 符号说明



CE标志

证明产品符合欧盟指令的规定。



第一类

该灯具具有基本绝缘，并必须通过黄/绿色保护导体连接到固定装置的接地端，以避免发生故障时产生触电风险。



切断电源

注意！在安装本设备之前，以及在进行任何维护操作之前，务必切断电源。



光源更换

本灯具内含的光源（仅限LED）必须由制造商、其售后服务部门或合格人员进行更换。



更换控制装置

电源装置可由合格人员更换

IP20

该灯具可防止直径大于12毫米的固体物体侵入，但不具备防水功能。



室内使用

本灯具仅限在室内干燥环境中使用。



能效等级

本设备采用能效等级为F的光源。

DALI2

DALI数字调光系统

通过DALI-2 数字接口进行调光，是模拟调光的发展升级。该接口由主要电子镇流器制造商共同开发，旨在为全球照明行业建立统一的调光标准。

PUSH - DIM

PUSH-DIM模拟调光系统

这是一种基于电路闭合持续时间的本地模拟控制方法。该系统使用一个常开（N.O.）按钮，作为无电位触点（0 V）工作。

0/1...10V - DIM

0/1-10V模拟调光系统

0/1-10V调光是一种模拟系统，通过向驱动器发送一个小电信号（以伏特为单位）来调节灯光亮度。电压越高，光线越强。10 V时达到最大亮度，而降至1 V时光线调至最低。0 V版本还可实现灯具完全关闭。



电气危险

注意！存在触电危险。

Настоящие инструкции являются неотъемлемой частью изделия и должны храниться для использования в будущем. Содержание настоящего документа защищено действующим законодательством об авторском праве, товарных знаках и интеллектуальной собственности и является собственностью компании Barovier&Toso Vetrie Artistiche Riunite S.r.l. Запрещается любое воспроизведение, распространение, публикация или использование, даже частичное, содержания настоящего документа без предварительного письменного разрешения компании Barovier&Toso Vetrie Artistiche Riunite S.r.l. Компания Barovier&Toso оставляет за собой право вносить технические изменения в продукцию и в настоящий документ без предварительного уведомления. Все права защищены. Пожалуйста, сохраните настоящие инструкции для использования в будущем.

ГАРАНТИЯ

На продукцию предоставляется гарантия на дефекты материала и/или изготовления сроком на 12 месяцев с момента поставки, за исключением случаев, когда покупателем является физическое лицо; в таком случае гарантийный срок составляет 24 месяца. В течение этого периода компания Barovier&Toso по своему усмотрению отремонтирует или заменит продукцию, в которой обнаружены дефекты. Данная гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате аварии, модификации, несанкционированного вмешательства, ненадлежащего использования, небрежности или использования не по назначению, а также вследствие неправильной установки или неправильного технического обслуживания, выполненного неуполномоченным персоналом. Устройство не должно устанавливаться в местах или использоваться в целях, отличных от указанных в инструкции по установке. Любые изменения могут поставить под угрозу безопасность,

сделав прибор опасным. Компания Barovier&Toso, таким образом, снимает с себя всякую ответственность за ущерб, возникший в результате модификаций, несанкционированного вмешательства, а также использования или установки изделия не в соответствии с инструкциями по установке, в том числе в случае, если электрическая система и/или её мощность не соответствуют требованиям.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЧИСТКЕ

Очищайте изделие мягкой тканью, слегка смоченной мылом или нейтральными жидкими моющими средствами, желательного разбавленными водой. Категорически избегайте использования этилового спирта или моющих средств, содержащих даже в небольших количествах ацетон, трихлорэтилен, аммиак и растворители в целом.

ВНИМАНИЕ

- Устройство не должно устанавливаться в положениях, отличных от указанных в инструкции по монтажу.
- Электромагнитные волны, излучаемые другими близлежащими устройствами, могут создавать помехи для работы лампы, если эти устройства не экранированы (например, некоторые смартфоны).
- Во избежание риска возгорания, поражения электрическим током, чрезмерного воздействия ультрафиолетового излучения или травм не смотрите прямо на свет лампы и отойдите, если почувствуете тепло на коже.
- Не приближайте к прибору легковоспламеняющиеся материалы.
- Устройство не представляет риска фотобиологического излучения.
- Если внешний гибкий кабель данного прибора поврежден, его замену должен производить исключительно производитель, его сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал во избежание опасности.
- Когда лампа включена, а также в период между выключением и остыванием, источник света и расположенные рядом

компоненты могут нагреваться до высоких температур.

- Установите светильник с использованием системы крепления, подходящей для монтажной поверхности и рассчитанной на его вес.
- Стена или потолок должны быть конструктивно пригодны для выдерживания веса светильника.
- Обратите внимание на этикетку, указывающую полярность кабеля.
- Эта лампа должна монтироваться или поддерживаться независимо от распределительной коробки.
- Лампа не предназначена для выдерживания внешних нагрузок, отличных от рассеивателей или других компонентов, поставляемых в комплекте.
- Эта лампа должна монтироваться или поддерживаться независимо от распределительной коробки.
- Кабели диммирования системы должны иметь изоляцию, соответствующую напряжению сети (не менее одинарной/основной изоляции 300/500V).
- Перед заменой источника света, блока питания или любых других запасных частей всегда запрашивайте технические характеристики в сервисной службе.

легенда к символам



УТИЛИЗАЦИЯ

Информация для пользователей о переработке отходов электро- и электронного оборудования (директива ЕС 2014/49/ЕС). Символ RAEE, указанный на данном изделии, означает, что по окончании срока службы его нельзя утилизировать как бытовой мусор, а необходимо сдавать на отдельный сбор. Чтобы узнать местонахождение общественных пунктов сбора, обратитесь в организацию по сбору отходов или к продавцу. Продавец также может принять старое изделие при покупке нового того же типа. Неправильная утилизация может нанести вред людям и окружающей среде из-за возможного наличия опасных веществ. За неправомерную утилизацию указанных отходов предусмотрены штрафные санкции.



ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ

Внимание! Перед установкой прибора и в любом случае перед выполнением каких-либо работ по техническому обслуживанию отключите питание.



МАРКИРОВКА CE

Подтверждает соответствие изделия положениям директив Европейского Союза.



ПЕРВЫЙ КЛАСС

Светильник с основной изоляцией и обязательным подключением к заземлению стационарной установки через желто-зеленый защитный проводник во избежание риска поражения электрическим током в случае неисправности.



ЗАМЕНА ИСТОЧНИКА СВЕТА

Источник света, исключительно светодиод, содержащийся в данном приборе, должен заменяться только производителем, его сервисной службой или квалифицированным персоналом.



ЗАМЕНА УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Блок питания может заменяться квалифицированным персоналом.

IP20

Светильник защищен от попадания твердых тел размером более 12 мм и не защищен от воды.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПОМЕЩЕНИЯХ

Прибор предназначен для использования только в сухих помещениях.



ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ

Прибор поставляется с источником света класса энергоэффективности F.

DALI2

ЦИФРОВАЯ СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ DALI

Регулирование с помощью цифрового интерфейса DALI-2 (Digital Addressable Lighting Interface) представляет собой развитие аналогового регулирования. Этот интерфейс был совместно разработан ведущими производителями электронных пускорегулирующих аппаратов для создания единого стандарта регулирования в мировой светотехнической отрасли.

PUSH - DIM

АНАЛОГОВАЯ СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ PUSH-DIM

Это локальный аналоговый метод управления, основанный на продолжительности замыкания цепи. Система использует нормально разомкнутую (N.O.) кнопку, которая действует как беспотенциальный контакт (0 В).

0/1...10V - DIM

АНАЛОГОВАЯ СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ 0/1-10V

Диммирование 0/1-10V представляет собой аналоговую систему, позволяющую регулировать яркость света путем передачи небольшого электрического сигнала (измеряемого в вольтах) на драйвер. Чем выше напряжение, тем ярче свет. При 10 В достигается максимальная яркость, а при снижении к 1 В свет приглушается до минимума. Вариант 0 В позволяет полностью выключить светильник.



ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ОПАСНОСТЬ

Внимание! Опасность поражения электрическим током.

COPYRIGHT

These instructions are an integral part of the product and must be kept for future reference.

The contents of this document are protected by current copyright, trademark and intellectual property laws and are the property of BAROVIER&TOSO VETRERIE ARTISTICHE RIUNITE S.R.L.

Any form of reproduction, distribution, publication or use, even partial, of the contents of this document is prohibited without the prior written authorisation of BAROVIER&TOSO VETRERIE ARTISTICHE RIUNITE S.R.L.

BAROVIER&TOSO reserves the right to make technical changes to the products and to this document without prior notice.

All rights reserved.

